

# E DIN ISO 6742-1:2025-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-09-12

Fahrräder - Beleuchtung und reflektierende Einrichtungen - Teil 1: Beleuchtung und Lichtsignal-Einrichtungen (ISO 6742-1:2023); Text Deutsch und Englisch

Cycles - Lighting and retro-reflective devices - Part 1: Lighting and light signalling devices (ISO 6742-1:2023); Text in German and English

---

Inhalt	Seite
Nationales Vorwort .....	4
Vorwort .....	5
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	7
4 Photometrische Anforderungen.....	9
4.1 Allgemeines .....	9
4.2 Vordere Positionsleuchte .....	9
4.2.1 Photometrische Anforderungen.....	9
4.2.2 Betriebsart der Beleuchtung .....	10
4.3 Rückleuchte.....	10
4.3.1 Photometrische Anforderungen.....	10
4.3.2 Betriebsart der Beleuchtung .....	11
4.4 Bremsleuchte.....	11
4.4.1 Photometrische Anforderungen.....	11
4.4.2 Betriebsart der Beleuchtung .....	12
4.5 Abblendlicht.....	13
4.5.1 Photometrische Anforderungen.....	13
4.5.2 Betriebsart der Beleuchtung .....	14
4.6 Fernlicht.....	14
4.6.1 Photometrische Anforderungen.....	14
4.6.2 Betriebsart der Beleuchtung .....	15
4.6.3 Zusätzliche Anforderungen:.....	15
4.7 Fahrtrichtungsanzeiger.....	15
4.7.1 Photometrische Anforderungen.....	15
4.7.2 Betriebsart der Beleuchtung .....	16
4.8 Standlicht .....	17
4.8.1 Photometrische Anforderungen.....	17
4.8.2 Betriebsart der Beleuchtung .....	17
4.9 Tagfahrleuchte .....	17
4.9.1 Photometrische Anforderungen.....	17
4.9.2 Betriebsart der Beleuchtung .....	18
4.9.3 Zusätzliche Anforderungen:.....	18
5 Anforderungen an die Farbe.....	18
6 Prüfverfahren .....	19
6.1 Allgemeines .....	19
6.2 Spannungsversorgung und Lichtquelle für die Prüfung der photometrischen Eigenschaften.....	19
6.3 Installation auf dem Prüfstand .....	20
6.4 Messung der Aktivierungs- und Deaktivierungszeit der Bremsleuchte.....	20
6.4.1 Vorbereitung der Prüfung und Prüfbedingungen .....	20

6.4.2	Aktivierungszeit .....	20
6.4.3	Deaktivierungszeit.....	21
Anhang A (normativ) Blinklichtmessung.....		22
A.1	Allgemeines.....	22
A.2	Effektive Lichtstärke .....	22
A.3	Blitzgruppen .....	22
A.4	Ein- und Ausschaltdauer .....	23
Anhang B (normativ) Farbe des abgestrahlten Lichts .....		24
Anhang C (informativ) Stromquelle.....		26
Literaturhinweise .....		27

## Bilder

Bild 1	— Mess- und Ausrichtungsgrid für die vordere Positionsleuchte.....	10
Bild 2	— Mess- und Ausrichtungsschablone für die Rückleuchte .....	11
Bild 3	— Lichtverteilung der Bremsleuchte.....	12
Bild 4	— Mess- und Ausrichtungsgrid für das Abblendlicht .....	14
Bild 5	— Mess- und Ausrichtungsschablone für das Fernlicht.....	15
Bild 6	— Lichtverteilung von Fahrtrichtungsanzeigern.....	16
Bild 7	— Lichtverteilung von Tagfahrleuchten .....	18
Bild B.1	— Farbgrenzen für Scheinwerfer und Leuchten .....	24
Bild C.1	— Stromquelle .....	26

## Tabellen

Tabelle 1	— Lichtverteilung der vorderen Positionsleuchte .....	9
Tabelle 2	— Lichtverteilung der Rückleuchte .....	10
Tabelle 3	— Bedingungen für die Aktivierung und Deaktivierung von Bremsleuchten, die eine Einrichtung umfassen, die die Bremsleuchte aktiviert, wenn das Fahrrad verzögert.....	12
Tabelle 4	— Lichtverteilung des Abblendlichts .....	13
Tabelle 5	— Lichtverteilung des Fernlichts.....	14
Tabelle 6	— Lichtstärken von Fahrtrichtungsanzeigern .....	16
Tabelle 7	— Anforderungen an die Farbe.....	18
Tabelle A.1	— Grenzwert von $t_g$ .....	23
Tabelle B.1	— x-y-Farbwertkoordinaten der Schnittpunkte der Farbrenzlinien.....	24